

E	Base de montaje, ROOF CURB, fijo para equipos ROOF TOP 360/480	
	Instrucciones de Instalación	6
GB	Fixed Mounting Base, ROOF CURB, for ROOF TOP 360/480 equipment	
	Installation Instructions	6
F	Base de montage, ROOF CURB, fixe pour appareils ROOF TOP 360/480	
	Instructions d'Installation	6
P	Base de montagem fixa, ROOF CURB, para equipamentos ROOF TOP 360/480	
	Instruções de Instalação	6
IT	Piastra d'installazione a tetto ROOF CURB, fissa per unità ROOF TOP 360/480	
	Istruzioni per l'installazione	7
D	Montagerahmen, ROOF CURB, fest für ROOF TOP-Geräte 360/480	
	Hinweise zum Einbau	7
NL	Vaste grondplaat ROOF CURB, Voor toestellen ROOF TOP 360/480	
	Installatie-instructies	7 - 8
N	Fast monterigsbase ROOF CURB, for apparater ROOF TOP 360/480	
	Installasjonsinstrukser	8



Johnson Controls Manufacturing España, S.L. participa en el Programa de Certificación EUROVENT. Los productos se corresponden con los relacionados en el Directorio EUROVENT de Productos Certificados, en el programa AC1, AC2, AC3, LCP y FC.
El LCP, abarca plantas enfriadoras condensadas por aire y bombas de calor hasta 600 kW.

Johnson Controls Manufacturing España, S.L. is participating in the EUROVENT Certification Programme. Products are as listed in the EUROVENT Directory of Certified Products, in the program AC1, AC2, AC3, LCP and FC.
The LCP program covers air condensed water chillers and heat pumps of up to 600 kW

Johnson Controls Manufacturing España, S.L. participe au Programme de Certification EUROVENT. Les produits figurent dans l'Annuaire EUROVENT des Produits Certifiés, dans le programme AC1, AC2, AC3, LCP et FC.
Le programme LCP recouvre les groupes refroidisseurs de liquides froid seul et réversible, à condensation par air jusqu'à 600 kW.

Johnson Controls Manufacturing España, S.L. participa no Programa de Certificação EUROVENT. Os produtos correspondem aos referidos no Directório EUROVENT de Produtos Certificados, no programa AC1, AC2, AC3, LCP e FC.
O programa LCP abrange instalações arrefecedoras condensadas por ar e bombas de calor até 600 kW.

Johnson Controls Manufacturing España, S.L. partecipa al Programma di Certificazione EUROVENT. I prodotti interessati figurano nell'Annuario EUROVENT dei Prodotti Certificati, nel programma AC1, AC2, AC3, LCP e FC.
Il programma LCP è valido per refrigeratori d'acqua raffreddati ad aria e pompe di calore sino a 600 kW.

Johnson Controls Manufacturing España, S.L. ist am Zertifikationsprogramm EUROVENT beteiligt. Die entsprechend gekennzeichneten Produkte sind im EUROVENT-Jahrbuch im Programm AC1, AC2, AC3, LCP und FC. enthalten.
Das LCP- Programm umfasst luftgekühlte Kühlanlagen und Wärmepumpen bis 600 kW.

Johnson Controls Manufacturing España, S.L. neemt deel aan het EUROVENT-certificatieprogramma. De producten zijn opgenomen in het EUROVENT-jaarboek van de gecertificeerde producten, in de programma AC1, AC2, AC3, LCP en FC.
Het LCP programma omvat door lucht gecondenseerde koelaggregaten en warmtepompen tot 600 kW.

Johnson Controls Manufacturing España, S.L. deltar i EUROVENT sertifiseringsprogram. Produktene er oppført i EUROVENT's katalog over sertifiserte produkt, i kategoriene AC1, AC2, AC3, LCP og FC.
LCP-programmet omfatter luftkondenserte kjøleanlegg og varmpumper opptil 600 kW.

Fig.1

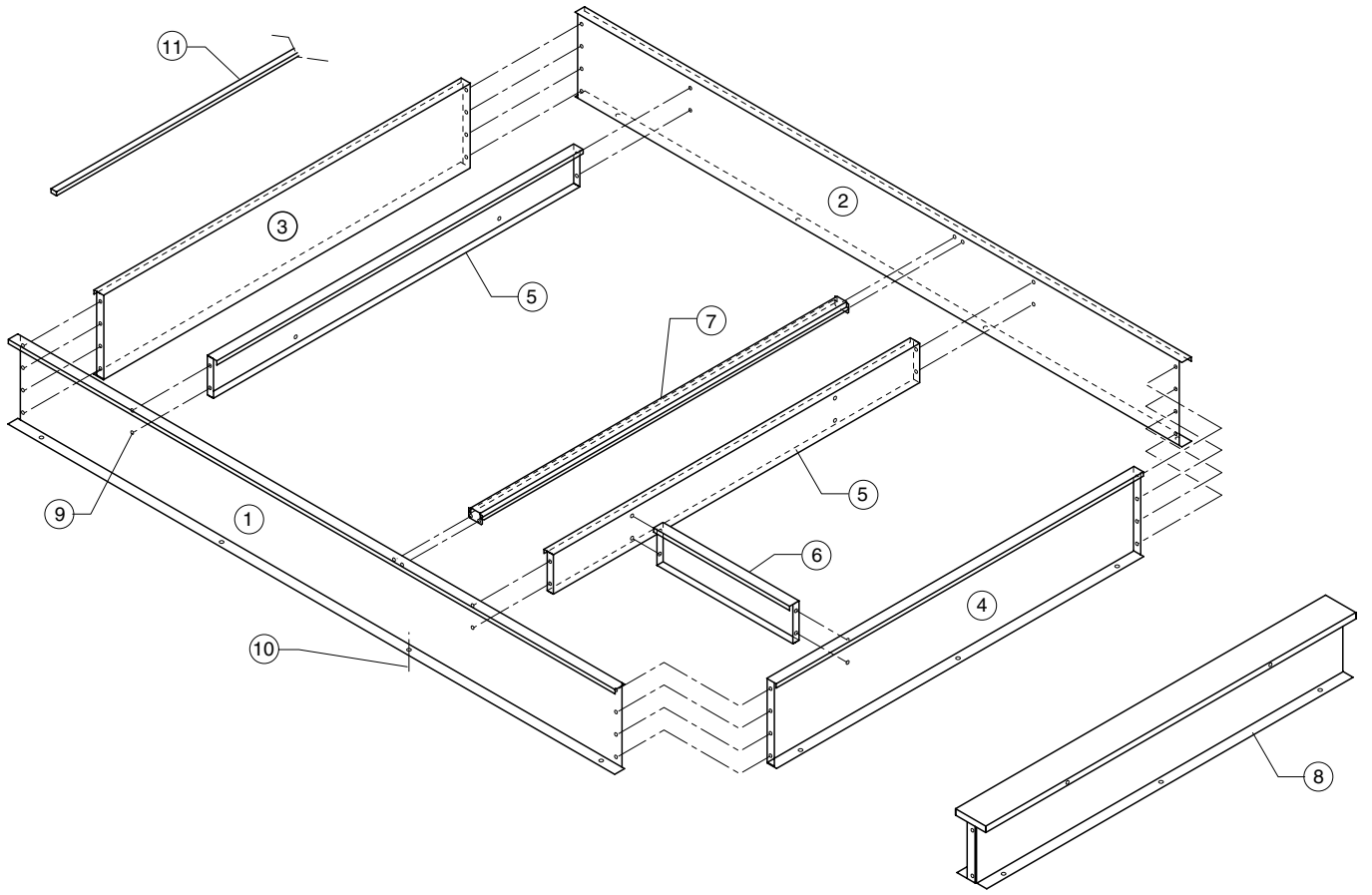


Fig.2

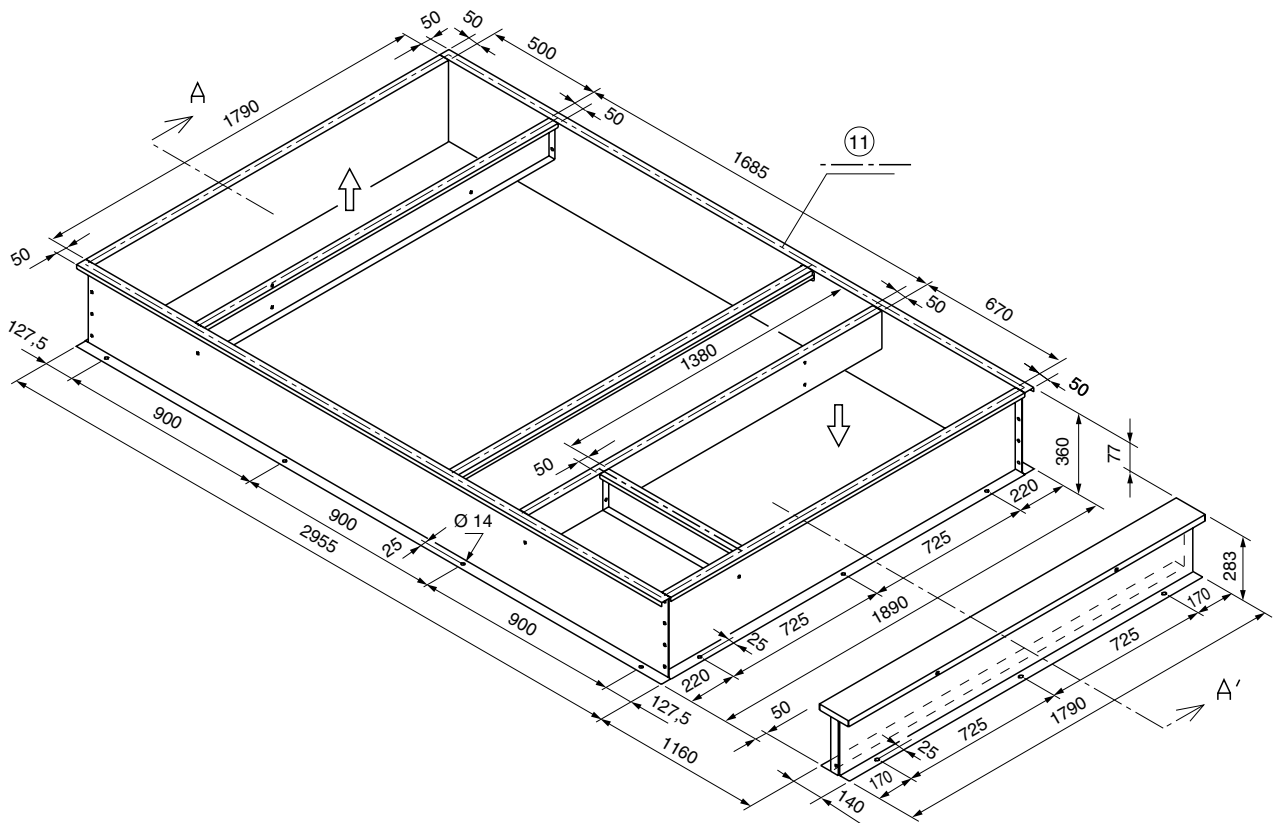


Fig.3

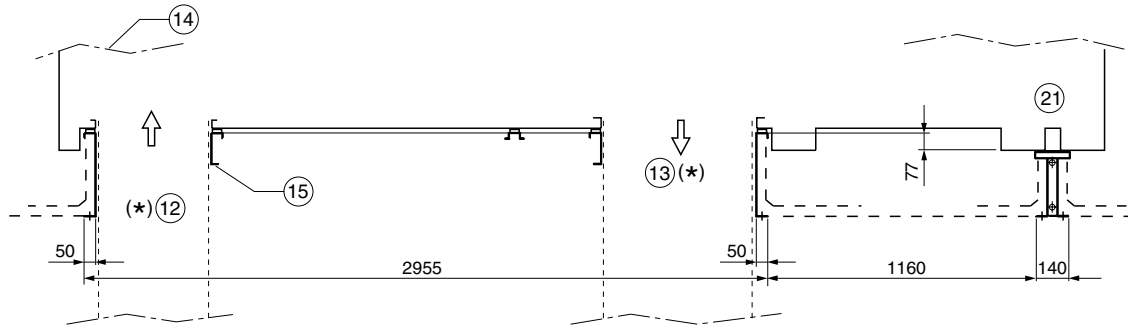
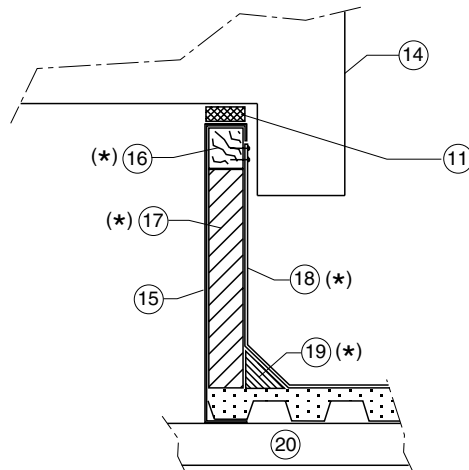


Fig.4



1 Costado delantero
Front side
Côté avant
Lado dianteiro
Parte anteriore
Vorderseite
Voorzijde
Fremre sideplate

2 Costado trasero
Rear side
Côté arrière
Lado traseiro
Parte posteriore
Rückseite
Achterzijde
Bakre sideplate

3 Costado retorno
Return side
Côté reprise
Lado do retorno
Lato ricircolo
Rückluftseite
Retourzijde
Retur sideplate

4 Costado impulsión
Impulse side
Côté soufflage
Lado da impulsão
Lato mandata
Druckluftseite
Uitblaaszijde
Impuls sideplate

5 Soporte conducto
Duct support
Support conduit
Suporte da conduta
Supporto canale
Kanalhalterung
Kanaalsteun
Stötteplate ror

6 Soporte conducto
Duct support
Support conduit
Suporte da conduta
Supporto canale
Kanalhalterung
Kanaalsteun
Stötteplate ror

7 Rigidizador
Stiffener
Raidisseur
Elemento para conferir rigidez
Elemento d'irrigidimento
Versteifung
Versteviger
Avstivningsplate

8 Soporte exterior
Exterior support
Support extérieur
Supporte exterior
Supporto esterno
Äußere Halterung
Büßensteun
Ytre stötteplate

9 Tornillería M-8
M-8 screws
Visserie M-8
Parafusos M8
Viti M8
Schrauben M8
Schroeven M-8
M-8 skruesett

10 Tornillería M-12
M-12 screws
Visserie M-12
Parafusos M12
Viti M12
Schrauben M12
Schroeven M-12
M-12 skruesett

11 Junta burlete
Gasket
Joint bourrelet
Passe
Guarnizione di feltro
Dichtleiste
Afdichtstrip
Tetningslist

12 Conducto retorno
Return duct
Conduit reprise
Conduita de retorno
Canale di ricircolo
Rückluftkanal
Retourkanaal
Returrør

13 Conducto impulsión
Impulse duct
Conduit soufflage
Conduita de impulsão
Canale di mandata
Druckluftkanal
Uitblaaskanaal
Impulsrør

14 Equipo ROOF TOP
ROOFTOP equipment
Appareil ROOF TOP
Equipamento ROOF TOP
Unità ROOF-TOP
ROOF-TOP-Gerät
ROOF TOP toestel
ROOF TOP utstyr

15 ROOF CURB
ROOF CURB
ROOF CURB
ROOF CURB
ROOF CURB
ROOF CURB
ROOF CURB
ROOF CURB

16 Listón para clavos
Strip for nails
Baguette pour clous
Barra de madeira para os pregos
Listello per chiodi
Nagelleiste
Spijkerlat
Skruelist

17 Aislamiento rígido
Rigid insulation
Isolation rigide
Isolamento rígido
Elemento isolante rígido
Feste Isolierung
Stugge isolatie
Stiv isolering

18 Material sellado cubierta
Roof sealing material
Matériau scellage couverture
Material de vedação da cobertura
Materiale d'impermeabilizzazione del tetto
Dachabdichtung
Afdichtmateriaal dak
Takforseglingsmateriale

19 Listón chaflán
Chamfer strip
Baguette chanfrein
Barra de madeira de canto
Listello ad angolo
Eckleiste
Hoeklat
Skrålist

20 Estructura cubierta edificio
Building roof structure
Structure couverture bâtiment
Estrutura da cobertura do edifício
Struttura del tetto dell'edificio
Dachstruktur
Dakconstructie gebouw
Bygningens takstruktur

21 Lado compresores
Compressor side
Côté des compresseurs
Lado dos compressores
Sezione dei compressori
Verdichterseite
Compressorcompartment
Kompressorside

E Descripción general

El accesorio base de montaje, o roof curb, fijo, es adecuado para instalar en cubiertas de edificio planas, sin inclinación. Está fabricado en chapa de acero galvanizada, y se entrega en forma de kit, para ser montado e instalado en obra.

Permite el montaje de los conductos directamente desde el interior del edificio, previamente a la colocación del equipo rooftop, y proporciona una unión estanca entre éste y la cubierta del edificio.

El conjunto roof curb consta de dos partes. En la zona de conexiones de conductos, forma un bastidor cerrado, que encaja bajo la base del equipo. Se suministra una junta en forma de burlete autoadhesivo, de 40x25 mm, para aplicar en todo el perímetro de contacto del bastidor con la base del equipo, consiguiendo así una unión bien estanca. Para la zona condensadora, se suministra un soporte, separado de la zona de conductos, a situar bajo el compartimento de los compresores.

Premontaje base

- Identificar los componentes, según Fig.1.
- Utilizar los tornillos M8 + arandela plana suministrados.
- Unir entre sí los costados exteriores, ref 1-2-3 y 4. Dejar los tornillos flojos.
- Montar los soportes y rigidizador interiores, ref 5-6 y 7.
- Apretar todos los tornillos a fondo.
- Comprobar las dimensiones según Fig.2.
- Colocar junta burlete en toda la zona indicada con (— — — —). No debe quedar ninguna separación en la unión de las diferentes tiras de burlete.

Instalación

(Fig.3) Ambas partes del roofcurb, tanto el bastidor cerrado como el soporte exterior, deben quedar fijadas a la estructura de la cubierta del edificio. Para ello, se puede utilizar la tornillería suministrada (M-12), o bien mediante soldadura. Es importante mantener la separación de 1160 mm, y la diferencia de altura de 77 mm, entre el bastidor y el soporte exterior, según indicado en la fig.

Se debe mantener una tolerancia de nivel de 10 mm máximo en cualquier dirección.

(Fig.4) Para evitar filtraciones de humedad o condensaciones en el interior del edificio, todo el perímetro exterior, de ambas partes, debe ser aislado, y sellado con una extensión del propio material utilizado en el acabado de la cubierta.

Los componentes marcados con (*), no son suministrados con este accesorio.

Datos y medidas susceptibles de variación sin previo aviso.

GB General description

The mounting base, or roof curb accessory is adequate for installing on flat rooftops without any pitch. Made of galvanized steel sheeting, supplied as a kit to be assembled

and installed on the job site.

Allows assembling the ducts directly from inside the building, prior to location of the rooftop unit, and provides an airtight bond between the unit and the roof.

The roof curb assembly comprises two parts. In the duct connecting section, it forms a closed frame that fits beneath the base of the unit. A 40 x 25 mm. self-adhesive gasket is supplied for application along the entire contact perimeter of the frame with the base, thus achieving an airtight seal. For the condensing section, a support is supplied, separate from the duct section, for location beneath the compressor compartment.

Base preassembly

- Identify components in accordance with Fig. 1.
- Use the M8 screws + flat washers supplied.
- Join the exterior sides together, ref. 1-2-3 and 4. Leave screws loose.
- Mount the interior supports and stiffener, ref. 5-6 and 7.
- Tighten all screws fully.
- Check dimensions as per Fig. 2.
- Install the gasket along the entire area indicated by (— — — —). There should be no clearance at the joint of the different gasket strips.

Installation

(Fig. 3) Both parts of the roof curb, the closed frame and the exterior support, must be anchored to the structure of the roof. The nuts and bolts (M-12) supplied can be used for this purpose; or welding. It is important to keep a clearance of 1160 mm., and a height difference of 77 mm. between the frame and the exterior support, as per the figure. A level tolerance of 10 mm. maximum must be kept in all directions.

(Fig. 4) To avoid humidity or condensation seeping into the interior of the building, the full external perimeter of both parts must be insulated and sealed with the same material used to finish the roof. Components marked with (*) are not supplied with this accessory.

All data subject to change without notice.

F Description générale

L'accessoire base de montage ou ROOF CURB fixe est conçu pour être installé dans les toitures plates de bâtiment, sans inclinaison. Cette base de montage est en tôle d'acier galvanisée. Elle est livrée en kit, pour être montée et installée sur le chantier.

Elle permet le montage des gaines directement depuis l'intérieur du bâtiment, avant de placer l'appareil ROOF TOP, et offre une union étanche entre celui-ci et la toiture du bâtiment.

L'ensemble ROOF CURB a deux parties. Dans la zone de connexions des gaines, il y a un châssis fermé, qui s'encastre sous la base de l'appareil. Un joint en forme de

bourrelet auto-adhésif de 40x25 est fourni, qui sera appliqué sur tout le périmètre de contact du châssis avec la base de l'appareil, afin d'obtenir une union bien étanche. Pour la zone de condensation, on fournit un support, séparé de la zone de gaines, à placer sous le compartiment des compresseurs.

Pré-montage de la base

- Identifier les composants selon la Fig.1.
- Utiliser les vis M8 et les rondelles plates fournies.
- Unir entre eux les côtés extérieurs, réf.1-2-3 et 4. Ne pas visser complètement.
- Monter les supports et le raidisseur intérieurs, réf.5-6 et 7.
- Serrer toutes les vis à fond.
- Vérifier les dimensions selon la Fig.2.
- Placer le joint bourrelet sur toute la zone indiquée par (— — — —) Il ne doit rester aucune séparation dans l'union entre les différentes bandes de bourrelet.

Installation

(Fig.3). Les deux parties du ROOF CURB, aussi bien le châssis fermé que le support extérieur, doivent être fixés à la structure de la toiture du bâtiment. On peut utiliser pour cela la visserie fournie (M-12) ou bien faire une soudure. Il est important de maintenir la séparation de 1160 mm et la différence de hauteur de 77 mm entre le châssis et le support extérieur, comme cela est indiqué dans la figure.

Il faut maintenir une tolérance de niveau de 10 mm maximum dans toutes les sens.

(Fig.4). Pour éviter les filtrations d'humidité ou les condensations à l'intérieur du bâtiment, tout le périmètre extérieur, des deux côtés, doit être isolé et scellé avec une extension du même matériau que celui utilisé dans la finition de la toiture.

Les composants suivis de (*) ne sont pas fournis avec cet accessoire.

Données et mesures susceptibles de variation sans préavis.

P Descrição geral

O acessório base de montagem fixa, ou roof-curb, é adequado para ser instalado em cima de cobertas de edifício planas, sem qualquer inclinação. É fabricado em chapa de aço galvanizada e fornece-se em forma de kit, a fim de ser montado e instalado na obra.

Permite a montagem das condutas directamente a partir do interior do edifício, antes da colocação do equipamento roof top. Este acessório proporciona uma união estanca entre o equipamento e a cobertura do edifício.

O conjunto roof curb compõe-se de duas partes. Na zona de ligação das condutas, forma um chassis fechado que encaixa sob a base do equipamento. Fornece-se uma junta em forma de passe autocolante, de 40 x 25 mm, para aplicar em todo o perímetro de contacto do chassis com a base do equipamento, conseguindo-se assim uma união

bem estanca. Para a zona condensadora, fornece-se um suporte, separado da zona das condutas, que deve ser colocado sob o compartimento dos compressores.

Montagem prèvia da base

- Identificar os componentes de acordo com a Fig. 1.
- Utilizar os parafusos M8 e as anilhas planas fornecidas.
- Unir entre eles os lados exteriores, de referência 1, 2, 3 e 4. Deixar os parafusos frouxos.
- Montar os suportes interiores e o elemento para conferir rigidez, de referência 5, 6 e 7.
- Apertar todos os parafusos até ao fim.
- Verificar as dimensões de acordo com a Fig. 2.
- Colocar passe em toda a zona indicada com (— — — —). Não deve ficar qualquer separação na união entre as diferentes bandas de passe.

Instalação

(Fig. 3) As duas partes do roof curb, tanto o chassis fechado como o suporte exterior, devem ficar fixadas à estrutura da cobertura do edifício. Para isso, pode-se utilizar os parafusos fornecidos (M12), ou então efectuar soldaduras. É importante manter a separação de 1.160 mm, bem como a diferença de altura de 77 mm, entre o chassis e o suporte exterior, de acordo com o indicado na figura. Deve-se manter uma tolerância de nível de 10 mm, no máximo, em qualquer direcção. (Fig. 4) A fim de evitar filtrações de humidade ou condensações no interior do edifício, todo o perímetro exterior das duas partes do acessório deve ser isolado e vedado com uma extensão do mesmo material usado no acabamento da cobertura.

Os componentes marcados com (*) não são fornecidos com este acessório.

Dados e medidas susceptíveis de variação sem aviso prévio.

IT Descrizione generale

La piastra d'installazione a tetto, o ROOF CURB, fissa è adeguata per l'installazione in edifici con tetto piano, senza inclinazione. È realizzata in lamiera d'acciaio ed è disponibile in forma di kit, per essere montata e collocata nel corso dell'installazione. Permette il montaggio dei canali direttamente dall'interno dell'edificio, prima della collocazione dell'unità Roof-Top e garantisce un'unione stagna tra il climatizzatore e il tetto dell'edificio.

La piastra d'installazione, Roof Curb, consta di due parti. Nella zona d'unione dei canali forma una struttura chiusa che si alloggia sotto la base dell'apparecchio. Viene fornita una guarnizione sotto forma di feltrino adesivo, di 40 x 25 mm, da applicare lungo tutto il perimetro di contatto della struttura con la base dell'apparecchio, ottenendo in questo

modo un'unione perfettamente stagna. Per la zona di condensazione, viene fornito un supporto, separato dalla zona dei canali, da situare sotto la sezione dei compressori.

Premontaggio della piastra d'installazione

- Identificare i componenti (vedi Fig. 1).
- Utilizzare le viti M8 e le rondelle piane fornite.
- Unire tra di loro i lati esterni (cod. 1, 2, 3 e 4), senza serrare le viti.
- Montare i supporti interni e l'elemento d'irrigidimento (cod. 5, 6 e 7).
- Serrare bene tutte le viti.
- Controllare le dimensioni (vedi Fig. 2).
- Collocare la guarnizione di feltro in tutta la zona indicata con (— — — —). Non deve rimanere nessuna separazione nell'unione tra le diverse strisce di feltro.

Installazione

Fig. 3: Entrambe le parti del roof curb, sia la struttura chiusa che il supporto esterno, devono rimanere fissate alla struttura del tetto dell'edificio. A tal fine è possibile utilizzare le viti M12 fornite, oppure saldarle. È importante mantenere la separazione di 1160 mm e la differenza di altezza di 77 mm tra la struttura e il supporto esterno, come indicato nella figura. Si deve mantenere una tolleranza di livello di non oltre 10 mm in qualsiasi direzione.

Fig. 4: Per evitare infiltrazioni di umidità o la formazione di condensa all'interno dell'edificio, tutto il perimetro esterno di entrambe le parti deve essere isolato e sigillato con lo stesso materiale utilizzato per la rifinitura del tetto.

I componenti contrassegnati con (*) non sono forniti con questo accessorio.

Dati e misure soggetti a variazioni senza preavviso.

D Allgemeine Beschreibung

Der als Zubehör lieferbare feste Roof-Curb-Montagerahmen ist für Gebäude mit Flachdach vorgesehen. Er besteht aus verzinktem Stahlblech und wird als Bausatz zur Montage und Installation vor Ort geliefert.

Er erlaubt vor der Installation des Roof-Top-Geräts eine direkte Heranführung der Kanäle aus dem Inneren des Gebäudes und gewährleistet dann eine hermetische Verbindung zwischen Gerät und Gebäudedach.

Der Roof-Curb-Bausatz umfasst zwei Teile. Im Bereich der Kanalschlüsse entspricht er einem geschlossenen Rahmen, der genau mit der Unterseite des Geräts übereinstimmt. Mit Hilfe einer dem Bausatz beiliegenden selbstklebenden Dichtleiste 40 x 25 mm, die für die Kontaktfläche zwischen Rahmen und Geräteunterseite vorgesehen ist, ergibt sich hierbei eine voll abgedichtete Verbindung. Für den Verflüssigerbereich wird eine vom Kanalbereich unabhängige Halterung geliefert, die unterhalb der Ver-

dichter anzubringen ist.

Vorbereitung

- Die einzelnen Bauteile gemäß Fig. 1 identifizieren.
- Die dem Bausatz beiliegenden Schrauben M8 mit den entsprechenden Unterlegscheiben verwenden.
- Die vier Außenseiten Pos. 1, 2, 3 und 4 miteinander verschrauben. Schrauben hierbei noch nicht fest anziehen.
- Die inneren Halterungen Pos. 5, 6 und die Versteifung Pos. 7 montieren.
- Alle Schrauben fest anziehen.
- Maße gemäß Fig. 2 überprüfen.
- Dichtleiste auf den mit (— — — —) markierten Bereich auftragen. Zwischen den einzelnen Abschnitten darf hierbei kein Zwischenraum bleiben.

Installation

(Fig. 3) Beide Teile des Roof-Curb-Bausatzes, also sowohl der geschlossene Rahmen als auch die äußere Halterung, müssen fest mit der Struktur des Gebäudedaches verbunden werden. Hierzu können entweder die beiliegenden Schrauben (M12) verwendet oder aber eine geschweißte Verbindung hergestellt werden. Es ist darauf zu achten, dass der Abstand von 1160 mm und der Höhenunterschied von 77 mm zwischen dem Rahmen und der äußeren Halterung genau eingehalten werden (siehe Abbildung). In jeder Richtung ist eine Abweichung von maximal 10 mm erlaubt.

(Fig. 4) Zur Vermeidung von Feuchtigkeit bzw. Kondensationserscheinungen im Gebäudeinnern müssen beide Teile außen mit dem auch schon für die Dachfläche verwendeten Dichtmaterial überdeckt und hermetisch abisoliert werden.

Die mit (*) markierten Bauteile liegen dem Bausatz nicht bei.

Technische Angaben und Maße können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

NL Algemene beschrijving

De vaste grondplaat, of roofcurb, is geschikt voor installatie bij gebouwen met plat dak, zonder inclinatie. Deze is van verzinkt plaatstaal vervaardigd en wordt als kit geleverd voor montage en installatie ter plaatse.

Hiermee kunnen de kanalen vanuit de binnenzijde van het gebouw direct gemonteerd worden, voorafgaand aan de plaatsing van het ROOF TOP toestel. De plaat garandeert een luchtdichte verbinding tussen dit toestel en het dak van het gebouw.

De complete roofcurb bestaat uit twee delen. Bij de zone waar de kanalen aangesloten worden, vormt het een gesloten frame dat onder de voet van het toestel past. Er wordt een zelfhechtende afdichtstrip van 40x25 mm bijgeleverd die rondom de omtrek gelegd wordt waar de voet van het toestel en het frame elkaar raken, zodat een goede afdichting verkregen wordt. Voor het verdampedeelte wordt een steun bijgeleverd

die van het kanaalgedeelte gescheiden is en die onder het compressorcompartiment geplaatst moet worden.

Voormontage van de grondplaat

- Identificeer de onderdelen, volgens **Fig. 1**.
- Gebruik de bijgeleverde schroeven M8 + vlakke ring.
- Verbind de buitenkanten met elkaar, ref. 1-2-3 en 4. Draai de schroeven niet aan.
- Monteer de binnensteunen en de versteviging, ref. 5-6 en 7.
- Draai de schroeven geheel in.
- Controleer de afmetingen volgens **Fig. 2**.
- Breng de afdichtstrip over het hele gebied aan dat met (———) aangegeven is. Er mogen geen openingen tussen de verbinding van verschillende stroken strip bestaan.

Installeren

(Fig. 3) De beide delen van de roofcurb, zowel het gesloten frame als de buitensteun, moeten op de constructie van het dak van het gebouw bevestigd worden. Hiervoor kunnen de bijgeleverde schroeven (M-12) gebruikt worden maar de bevestiging kan ook middels lassen geschieden. Het is van belang een afstand van 1160 mm en hoogteverschil van 77 mm tussen het frame en de buitensteun aan te houden zoals in de afbeelding aangegeven is.

(Fig. 4) Ter voorkoming van vochtfiltratie of condensatie binnen in het gebouw dient de buitenomtrek, van de beide delen, geïsoleerd en afgedicht te worden over een zelfde lengte als dat van het materiaal dat voor de afwerking van het dak gebruikt is.

De onderdelen die met (*) aangegeven zijn, worden niet bij dit toebehoren meegeleverd.

Gegevens en maten aan mogelijke wijzigingen onderhevig zonder kennisgeving vooraf.

Formontering av monteringsplaten

- Still opp de ulike komponentene, jfr. **Fig. 1**.
- Bruk M8 skruene + de flate stoppskivene som leveres med utstyret.
- Foren de ytre sidene, ref. 1-2-3 og 4. Skru skruene løst til.
- Monter de indre støtteplatene og avstivningsplaten, ref. 5-6 og 7.
- Skru skruene helt fast.
- Sjekk dimensjonene i henhold til **Fig. 2**.
- Sett på tetningslist langs hele sonen som er avmerket med (———). Det må ikke forekomme noen sprik mellom foreningspunktene på de ulike tetningslistene.

Installasjon

(Fig. 3) Begge komponentene til roof curb-en, både den lukkede rammen og den ytre støtteplaten, må festes til strukturen på bygningens tak. Dette gjøres ved bruk av skruesettet (M-12) som leveres med apparatet, eller ved sveising. Det er viktig å holde avstanden på 1160 mm og høydeforskjellen på 77 mm mellom rammen og den ytre støtteplaten, slik det angis på figuren. Det må holdes en avstandstoleranse på maks. 10 mm i alle retninger. (Fig. 4) For å unngå at fuktighet eller kondensasjon skal filtrere seg inn i bygningen, bør man isolere hele den ytre omkretsen på begge komponentene og forsegle den med det samme materialet som er brukt til ferdigbearbeidelsen av taket. Komponentene merket med (*) leveres ikke med dette tilbehøret.

Data og ytelser er til orientering og kan endres uten varsel.

N Generell beskrivelse

Tilbehøret fast monteringsplate eller roof curb, er egnet til plassering på bygninger med flate tak uten helling. Det er laget av galvaniserte stålplater og leveres i form av kit for å bli montert og installert på stedet.

Etter at utstyret er plassert på taket, kan rørene kobles direkte fra bygningens innside, hvilket garanterer en vanntett forening mellom apparatet og bygningens tak.

Roof curb-gruppen består av to deler. I rørboblingssonen danner den en lukket ramme som felles inn under apparatets basisplate. Det leveres en selvklebende tetningslist på 40x25 mm, som skal legges langs hele den lengden av rammen som har kontakt med apparatets basisplate, hvormed man oppnår en meget tett sammenføyning. Når det gjelder kondensasjonssonen, leveres det en støtteplate, separert fra rørsone, som skal plasseres under kompressorrommet.

DECLARACION CE DE CONFORMIDAD SOBRE MAQUINAS



FABRICANTE: **JOHNSON CONTROLS MANUFACTURING ESPAÑA, S.L.**

DIRECCIÓN: Paseo Espronceda, 278, 08204 SABADELL

Certificamos que el equipo descrito, ha sido diseñado, fabricado y probado de conformidad con los requisitos básicos de la Directiva de Equipos a presión 97/23/CEE y sus correspondientes módulos de aplicación. Así mismo certificamos que el equipo es conforme a las exigencias básicas de las Directivas Europeas que le son aplicables, incluidas las modificaciones de las mismas y las correspondientes transposiciones a la ley nacional.

APLICACIÓN DE LA MÁQUINA: Aire Acondicionado/Refrigeración

TIPO: **Base de montaje, ROOF CURB, fijo
para equipos ROOF TOP 360/480**

CATEGORIA D.E.P. : I ($50 < PSxV \leq 200$)

Módulo de evaluación : A

DIRECTIVAS DE LA CE APLICADAS: 98/37/CEE, 2006/95/CEE, 2004/108/CEE, 97/23/CEE

NORMAS ARMONIZADAS APLICADAS: EN12100-1, EN12100-2, EN563, EN294, EN953, EN378, EN60335-1, EN60335-2-40, EN61000-3, EN55014-1, EN55014-2, EN55104

NORMAS INTERNACIONALES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS APLICADAS: EN ISO 9001, EN ISO 14001

LUGAR: Sabadell, (España)

FIRMA:


ROMÁN LARRODA
JEFE DE GESTIÓN DE CALIDAD

CE DECLARATION OF CONFORMITY



MANUFACTURER: **JOHNSON CONTROLS MANUFACTURING ESPAÑA, S.L.**

ADDRESS: Paseo Espronceda, 278, 08204 SABADELL

We hereby certify that the mentioned equipment has been designed, manufactured and tested in accordance with essential requirements of Pressure Equipment Directive 97/23/EEC and its relevant application modules. We further certify that the equipment complies with the essential requirements of the European Directives applicable, including their modifications and the corresponding transpositions from the national law.

MACHINE APPLICATION: Air Conditioning / Refrigeration

TYPE: **Fixed Mounting Base, ROOF CURB,
for ROOF TOP 360/480 equipment**

P.E.D. CATEGORY. : I ($50 < PSxV \leq 200$)

Assessment Module : A

EEC DIRECTIVES APPLIED: 98/37/EEC, 2006/95/EEC, 2004/108/EEC, 97/23/EEC

APPLIED HARMONIZED STANDARDS: EN12100-1, EN12100-2, EN563, EN294, EN953, EN378, EN60335-1, EN60335-2-40, EN61000-3, EN55014-1, EN55014-2, EN55104

APPLIED INTERNATIONAL TECHNICAL STANDARDS AND SPECIFICATIONS: EN ISO 9001, EN ISO 14001

PLACE: Sabadell, (Spain)

SIGNED BY:


ROMÁN LARRODA
QUALITY MANAGER



www.johnsoncontrols.com